

Fundación **BBVA**

**VIII**  
**Ciclo de Conciertos de**  
**Música Contemporánea**  
**Bilbao**  
2017-2018

# Ensemble Court-Circuit

Fundación BBVA  
**Edificio San Nicolás**  
Bilbao

**23**  
**ENE**  
2018



## Fundación BBVA

La Fundación BBVA, cuyo rasgo diferencial es el impulso al conocimiento científico y la creación cultural, articula su programa de Música como un recorrido completo por las distintas formas en que la sociedad puede beneficiarse y disfrutar de esta manifestación artística. Así, alienta la creación de obra nueva con encargos de composición y hace posible su preservación y difusión por medio de grabaciones en colaboración con sellos e intérpretes de primera línea. Promueve el disfrute de la música en directo a través de ciclos de conciertos anuales que, de forma gratuita, ponen al alcance del público *ensembles* y solistas de referencia en el repertorio contemporáneo. Organiza ciclos de conferencias y edita publicaciones para comprender mejor el trabajo de ciertos autores o sumergirse en el estudio de ciertos períodos compositivos. Hace posible la formación de jóvenes músicos a partir

de programas que desarrolla con la Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, la Joven Orquesta Nacional de España y la Escuela Superior de Música Reina Sofía, y lleva a la práctica proyectos de investigación y creación altamente innovadores con las Becas Leonardo en Música y Ópera.

Organiza simposios especializados sobre gestión de orquestas, colabora con formaciones musicales y teatros de todo el país — desde el Teatro Real y el Teatro de la Maestranza al Gran Teatro del Liceu, pasando por la Orquesta Sinfónica de Madrid y la Asociación Bilbaína de Amigos de la Ópera — y reconoce la excelencia a través del Premio de Composición Asociación Española de Orquestas Sinfónicas-Fundación BBVA y el Premio Fronteras del Conocimiento en Música Contemporánea.

Fundación **BBVA**

## Intérpretes

### Ensemble Court-Circuit

Anne Cartel, flauta  
Hélène Devilleneuve, oboe  
Pierre Dutrieu, clarinete  
Géraldine Dutroncy, piano  
Alexandra Greffin Klein, violín  
Laurent Camatte, viola  
Alexis Descharmes, violonchelo

**Jean Deroyer**, director

## Programa

### PRIMERA PARTE

**Gabriel Erkoreka** (1969)  
*Kaiolan*

**Philippe Hurel** (1955)  
*Trait d'union*

**Javier Quislant** (1984)  
*Nun\**

### SEGUNDA PARTE

**Alberto Posadas** (1967)  
*Nebmaat*

**Bertrand Dubedout** (1958)  
*Zazpiak Z*

\*Estreno absoluto, encargo de la Fundación BBVA

## Coordinación del ciclo

Gabriel Erkoreka

## Circuitos franco-hispanos

Durante los años que lleva en pie este Ciclo de Conciertos de Música Contemporánea de la Fundación BBVA, en numerosas ocasiones han sido invitadas agrupaciones francesas que han propiciado un concierto con música de autores de los dos lados de la frontera. La presente cita con el Ensemble Court-Circuit se une a este formato, al propiciar una velada con música de tres autores españoles y dos franceses. Además, esta bilateralidad se enfatiza desde una perspectiva vasca: tres de los compositores programados son nacidos en el País Vasco, y de ambos lados de los Pirineos.

### Gabriel Erkoreka

#### *Kaiolan*

Abre el concierto una página que, probablemente, se erige como uno de los mayores éxitos de Gabriel Erkoreka dentro de su catálogo destinado a la música de cámara. En efecto, el compositor bilbaíno ha podido escucharla ya en manos de diversas agrupaciones internacionales, entre las que podemos subrayar L'Instant Donné en Francia o el ensemble recherche en Alemania. Estos últimos han proporcionado además un registro de referencia de la obra, editado por Verso

en colaboración con la Fundación BBVA, a finales de 2014. En esta velada podremos, por tanto, disfrutar de otra versión de *Kaiolan* a cargo de una nueva agrupación.

Erkoreka ha rendido homenaje a la escultora Louise Bourgeois desde su obra *Kaiolan*. Su título — *En la jaula*, en euskera — hace referencia inequívoca a dos series de instalaciones que bajo el nombre de *Cells* realizó la célebre artista franco-americana a partir de los ochenta. De impactante efecto psicológico, estas celdas escultóricas «tratan acerca del placer del *voyeur*, y del estremecimiento de mirar y ser mirado». Dicho aspecto no fue pasado por alto por el compositor bilbaíno en la nota que redactó para el estreno de su obra, al referirse a ellas como unas «impactantes creaciones [en las que] uno se adentra en el mundo interior de la artista y se convierte en observador privilegiado de su intimidad».

Respecto de *Kaiolan*, su autor igualmente afirma que en ella «trata de encontrar diferentes maneras de ser libre en un espacio confinado, creándose una falsa sensación de seguridad. La libertad anhelada explota en una ampliación súbita del espacio (en los registros extremos de los instru-

mentos), pero pronto vuelve a auto-limitarse irremediablemente». Buena prueba de ello es el devenir gestual de los materiales del sexteto como, por ejemplo, la pausada evolución de un angosto registro —que puede evocar lejanamente algunas de las estrategias de instrumentación de Giacinto Scelsi— al inicio de la partitura, la pertinaz acumulación de *ostinati* confinados entre los trémolos del piano en sus registros extremos poco antes de la sección central, o el devenir inexorable de un rubato pianístico que ya abarca todo el registro en la última sección de la obra, del que los gestos de los otros intérpretes buscan escapar, pero sin alcanzar finalmente una emancipación respecto del instrumento que los aglutina. Estas acotaciones del material y las coerciones locales de algunos de los procesos formales ponen, por tanto, de manifiesto que el título de *Kaiolan* «no es una mera referencia a una angustiada limitación del espacio, sino más bien a lo que esta desencadena: las sensaciones de opresión y claustrofobia producidas al habitarlo».

El estreno de *Kaiolan* tuvo lugar en L'Auditori de Barcelona —encargo del INAEM— en noviembre del año de su composición, de la mano de Plural-Ensemble bajo la dirección de Fabián Panisello.

## Philippe Hurel

### *Trait d'union*

La música de Philippe Hurel es uno de los valores seguros y, sobre todo, más probables de encontrar en los conciertos del Ensemble Court-Circuit. No en vano, el compositor galo es cofundador, junto con el director de orquesta Pierre-André Valade, de la formación en 1991. En la web del conjunto observamos además cómo atesoran, desde su formación hasta 2007, una quinena de obras de Hurel estrenadas o interpretadas.

*Trait d'union* forma parte de las obras incorporadas a su repertorio, aunque posteriores a la fecha indicada anteriormente. Escrita en 2013, es una suerte de prolongación de otra pieza previa para violonchelo —el instrumento de juventud de Hurel— intitulada *D'un Trait-Trentemps (qui passe)*. Ambas partituras fueron interpretadas en 2015 durante un concierto del festival parisino ManiFeste —cita anual con la nueva creación pergeñada desde el Ircam— que, en cierto modo, se emparenta con el de esta noche en Bilbao dado que en aquel evento Court-Circuit también propició el estreno absoluto de una obra rubricada por uno de los compositores convocados esta noche: *Tres pinturas imaginarias* de Alberto Posadas. Para dicho concierto, Hurel redactó además unas breves líneas

en torno a *Trait d'union*, de donde rescatamos el siguiente pasaje: «Este guion [traducción de *trait d'union*] [...] se puede escuchar en la figura homorrítmica compartida por los dos protagonistas [violín y violonchelo] tras momentos de desfase, o incluso en un bucle repartido entre los dos instrumentistas y que bloquea el desarrollo del discurso... En definitiva, el guion es el timbre de las cuerdas tratado de modo que los dos instrumentos terminen por sonar como uno solo». En este escueto fragmento salen a relucir dos aspectos fundamentales, prácticamente obsesivos, en el quehacer creativo de Hurel. Por una parte, demuestra su preocupación por un equilibrio entre lo procesual y no procesual que le ha acompañado desde que finalizó su ciclo *Loops*. Por otra parte, la enfatización de la fusión tímbrica nos recuerda que nos hallamos frente a uno de los representantes más evidentes de lo que habitualmente se llama «segunda generación espectral», representatividad compartida junto con Marc-André Dalbavie y Kaija Saariaho.

La primera lectura pública de *Trait d'union* tuvo lugar en La Grave, durante el festival Messiaen au Pays de la Meije, el 1 de agosto de 2013. Las encargadas de tal empresa fueron Hae-Sun Kang y Ophélie Gaillard.

## Javier Quislant

### *Nun*

Javier Quislant es una de las voces jóvenes con un futuro más prometedor en la escena musical europea. Nacido en Bilbao y formado como compositor en Barcelona y a continuación en Graz, acaba de recibir en esta última ciudad el prestigioso Musikförderungspreis der Stadt, lo cual supone un impulso importante en su carrera. En Graz tendrá además lugar el estreno, esta primavera, de su primera obra escénica, titulada *Mirada antigua*. En este sentido, es importante recalcar cómo la preparación de dicho proyecto ha irrigado de alguna manera la concepción creativa de diversas obras que Quislant lleva componiendo desde el año pasado. Destacamos entre ellas *Ianua inferni* para flauta, recitador y electrónica —que vio la luz en la última edición del afamado festival Wien Modern—, su cuarteto mixto *echoing sinuosity* —concebido para solistas del Klangforum Wien— o la obra que hoy podremos escuchar a cargo del Ensemble Court-Circuit y como estreno absoluto.

Pese a la coincidencia de título con la página para flauta, trombón, conjunto vocal masculino y orquesta de Helmut Lachenmann, no se halla en *Nun* una filiación o deuda estética directa con el universo musical del compositor alemán. Más allá de cercanías o distancias



conceptuales con otros compositores o corrientes musicales, merece ser destacada una fuente literaria en la *poiesis* de este quinteto mixto. Quislant incluye en las notas previas a su partitura un fragmento de las *Tres lecciones de tinieblas* de José Ángel Valente, escritor que también ha tenido un impacto notable en la música de su maestro en Austria, Beat Furrer, tal y como se puede rastrear en piezas como *Fragmentos de un libro futuro* o *Lotófagos*. Reproducimos a continuación el pasaje del poeta orensano escogido por Quislant:

«Para que sigas: para que sigas y te perpetúes: para que la forma engendre a la forma: para que se multipliquen las especies: para que la hoja nazca y muera, vuelva a nacer y vea la imagen de la hoja: para que las ruinas de los tiempos juntos sean la eternidad: para que el rostro se transforme en rostro: la mirada en mirada: la mano al fin en reconocimiento: oh Jerusalem».

En *Nun* se alternan dos tipologías de materiales-texturas que, salvando las importantes distancias estéticas y conceptuales, guardan un cierto correlato con las nociones de *temps lisse* y *temps strié* que enunció Pierre Boulez en los años 60. En concreto, Quislant opera la contraposición de unos pasajes lentos, de temporalidad suspendida, en los que predominan el uso de múltiples técnicas extendidas

—que el compositor denomina como «nuevas perspectivas sonoras que salen a la superficie»— frente a otros pasajes de mayor actividad rítmica y cuadratura métrica, en los que un sonido más redondo y con mayor empaque dinámico entreteje elaborados gestos contrapuntísticos, cuya acumulación inexorable deviene finalmente en rotunda homofonía. Además, esta alternancia textural se halla polarizada en el tiempo, de modo que los pasajes suspendidos ceden paulatinamente ante los de mayor pulsión cinética, que culminan en un acentuado clímax tras el cual se abre, a modo de coda, un último espacio meditativo. En este sentido, el propio autor nos indica: «La obra desvía un material “conocido” hacia una dirección diferente, disuadiendo una connotación direccional y proyectándolo en diferentes espacios sonoros cambiantes, pero parándose a medio camino en una dimensión sonámbula o elipsis temporal, en la que una imagen borrosa sugiere, sin pronunciarse totalmente, una idea de sonido central reconocible. Materialización de una identidad a través de la búsqueda del contrario».

## Alberto Posadas

### *Nebmaat*

Dentro de las múltiples referencias extramusicales que pueblan el imaginario

del compositor vallisoletano Alberto Posadas, la fascinación por el Antiguo Egipto ocupa, sin duda, un espacio privilegiado. Este encanto es quizá solo comparable, en las últimas décadas, al que igualmente sintió el compositor francés Gérard Grisey, que le condujo a la composición, entre otras, de *Jour, Contre-jour*, de *Anubis-Nout* o de uno de los movimientos de sus *Quatre chants pour franchir le seuil*. En el caso de Posadas, la obra de mayor formato hasta la fecha con inspiración egipcia es su concierto para saxofón bajo y orquesta *Resplandor (poema lírico dedicado a Atón)* — cuyo subtítulo es un deliberado guiño al concierto para violín de Giacinto Scelsi —, que pudo escucharse hace apenas cuatro meses en el Teatro de los Campos Elíseos de Bilbao gracias a la iniciativa de Musikagileak, la Asociación Vasco-Navarra de Compositores. Más palpable es la influencia del universo mitológico y funerario egipcio en su obra de cámara. Encontramos así en su catálogo el dúo de violín y viola *Seth*, la obra para acordeón y electrónica *Snefru*, la pieza para ensemble — donde la flauta ocupa un rol cuasi solístico en la sección central — *Pri em hru*, o el quinteto mixto *Nebmaat* que hoy escucharemos.

Las tres últimas obras citadas comparten la peculiaridad de sustentarse en ciertas características geométricas de las pirámides egipcias, como reservo-

rio de datos a partir de los cuales Posadas concibió ciertos procesos de formalización musical. En concreto, *Nebmaat* recurre tanto a la forma externa como a la distribución de pasillos internos de la célebre pirámide acodada del faraón Snefru, padre de Keops. Se considera que es una de las primeras tentativas de transición desde las mastabas y las pirámides escalonadas hacia las pirámides de caras lisas, y las dificultades técnicas de este intento se traducen en una silueta que los egiptólogos franceses han calificado como «romboidal». De este modo, se establece en ella la superposición de una primera pirámide truncada como base sobre la que se alza una pirámide completa y más pequeña, aunque de pendiente menor. Su distribución de pasillos internos y la orientación de sus respectivas salidas es igualmente excepcional respecto de otros mausoleos similares.

Desde un punto de vista técnico, el modo en el que Posadas manipula los valores cuantitativos extraídos de la pirámide acodada se enraza, de alguna manera, con la formalización fractal de la música que heredó de su maestro Francisco Guerrero. Esto no se traduce, sin embargo, en una capacidad por parte del oyente de recrear mentalmente estos andamiajes técnicos. Quizá el único momento evocador de dicha infraestructura surge en los desfases de acentos entre los dos instrumentos de

viento madera, a partir de la segunda mitad de la obra, que son deudores de las diferencias de proporciones entre los pasillos internos del edificio funerario. A cambio, *Nebmaat* sí recrea en varios pasajes una atmósfera suspendida, umbría, casi lóbrega, gracias a un sutil uso de las cuerdas y a un empleo aterciopelado de los multifónicos en los vientos, que en cierto modo podría resonar en el oyente como un deambular incierto, a veces desnortado, por los oscuros pasillos de la pirámide. Este deleite por lo sombrío es la traza metafórica más persistente a lo largo de todo el catálogo de Posadas.

*Nebmaat* fue estrenada durante la edición del año 2004 del festival ARS Musica de Bruselas. Una década después, y a petición del ensemble recherche, Posadas escribió una nueva versión de la obra en la que el oboe sustituye al saxofón. Su primera audición pública tuvo lugar durante el festival Musica de Estrasburgo, el 5 de octubre de 2016, en una edición del encuentro alsaciano que ubicó al compositor castellano como invitado faro. Esta última versión es la programada en el concierto de hoy.

## Bertrand Dubedout

### *Zazpiak Z*

El concierto finaliza con la obra de un compositor que, en cierto modo, esta-

blece desde su música puentes entre ambos lados de los Pirineos. Nacido en Bayona, Bertrand Dubedout ha recurrido en varias ocasiones al euskera para titular una significativa parte de su catálogo, al abrigo del término *Zazpiak*. Bien es sabido que el lema decimonónico *Zazpiak bat* (las siete, una) hace referencia a una voluntad de unidad política de los siete territorios, tanto en España como en Francia, que comparten elementos históricos y culturales. Este concepto estuvo, de hecho, en la mente de Maurice Ravel como un gran proyecto —en principio, para piano y orquesta— en homenaje a sus raíces vascas que, sin embargo, jamás llegó a completar.

Cuatro obras de Dubedout en la actualidad incorporan el término *Zazpiak*. Dados sus cuatro subtítulos, la referencia identitaria se revela de manera bastante evidente: *Zazpiak A* (Araba), de carácter acusmático, *Zazpiak B* (Bizkaia) para marimba, *Zazpiak N* (una o ambas de las dos Nafarroa) para piano y conjunto instrumental, quizá un imaginario diálogo con el proyecto raveliano finalmente abortado, y por último *Zazpiak Z* (Zuberoa) para quinteto, la obra programada en esta velada. Quedan por tanto pendientes —si la página web del compositor está debidamente actualizada— los homenajes dedicados a Gipuzkoa y Lapurdi, para completar así este ciclo en torno a Euskal Herria.

En las notas de un reciente registro discográfico del Ensemble Court-Circuit, que incluye varias obras de Dubedout y de Hurel, el compositor bayonés reconoce una influencia singular de la *txalaparta* para la composición de *Zazpiak Z*. En concreto, Dubedout subraya cómo sus intenciones enfatizan que «cada instante musical está influenciado por cuatro características diferentes de la técnica de la *txalaparta*». En cualquier caso, dada la ausencia de la percusión dentro del elenco escogido por el compositor, esta transferencia es indirecta, bastante sutil. Siempre según el autor, «la extrapolación de tipologías se desarrolla en direcciones que no solo son rítmicas, y que pueden afectar todos los otros aspectos de la factura sonora, el gesto instrumental». Por último, Dubedout reconoce en el folleto discográfico un guiño a otras músicas que surge en el arranque de *Zazpiak Z*, cuando trata de evocar, de manera implícita, *Les jeux d'eaux à la Villa d'Este* de Franz Liszt y *Vortex Temporum* de Gérard Grisey.

*Zazpiak Z* fue estrenada por el Ensemble Court-Circuit el 16 de noviembre de 2016, en el Auditorio de Saint-Pierre des Cuisines, ubicado en Toulouse. La obra está dedicada a Philippe Hurel.

José Luis Besada

## Jean Deroyer



El director francés Jean Deroyer nació en 1979. A la edad de quince años comenzó sus estudios en el Conservatorio Nacional Superior de Música y Danza de París, donde recibió cinco primeros premios.

Ha sido invitado a dirigir orquestas como la NHK Symphony Orchestra de Tokio, Radio-Symphonieorchester Wien, SWR Sinfonieorchester Baden-Baden, Radio-Sinfonieorchester Stuttgart, Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, Sinfonia Varsovia, Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Orchestre de Paris, Orchestre National de France, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de Lille, Orchestre National de Lyon, Ensemble Intercontemporain y Klangforum Wien, en salas como Konzerthaus de Viena, Philharmonie de Berlín, Salle Pleyel de París, KKL de Lucerna, Ópera de la Ciudad de Tokio y Lincoln Center de Nueva York. A lo largo de los años ha construido una estrecha y privilegiada relación con el Ensemble Intercontemporain, que ha dirigido en múltiples ocasiones.

Dirigió *Gruppen* para tres orquestas de Stockhausen en el Festival de Lucerna

de 2007, junto a Pierre Boulez y Peter Eötvös. En septiembre de 2007, hizo su debut con la Orquesta de París, con la que volverá a trabajar en las próximas temporadas. Además, ha grabado numerosos CD junto a la Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo y Orchestre National d'Île-de-France, para sellos como EMI Music, Naïve Records y para Radio France.

En 2010, dirigió el estreno de *Les Boulingrin*, ópera de Georges Aperghis con puesta en escena de Jérôme Deschamps en la Ópera Nacional de París, al frente del Klangforum Wien. Dirigió después *Pelléas et Mélisande* de Debussy en la Ópera de Rouen y a la Orchestre Philharmonique de Radio France en *Ariane et Barbe-Bleue* de Paul Dukas. En 2012, ofreció el estreno de *JJR* de Philippe Fénelon en el Grand Théâtre de Ginebra, con dirección escénica de Robert Carsen. Recientemente, ha dirigido *Cassandra* de Michael Jarrell en el Festival de Aviñón junto a la actriz Fanny Ardant, así como *Reigen* de Philippe Boesmans en la Ópera Nacional de París.

Entre sus próximos compromisos más notables se cuentan conciertos

con la BBC Symphony Orchestra de Londres, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Ópera Nacional de París, Ensemble Modern, Auckland Philharmonia Orchestra y RTÉ National Symphony Orchestra de Dublín.

## Ensemble Court-Circuit



El compositor Philippe Hurel y el director Pierre-André Valade crearon el Ensemble Court-Circuit en 1991, tras un encuentro con los fundadores de la Galería Analix de Ginebra. «Creado por un compositor para compositores», Court-Circuit fue, desde su creación, un lugar para la experimentación, un proyecto artístico que promueve la asunción de riesgos con un espíritu de total libertad. Un fuerte compromiso con la música contemporánea es el fundamento del conjunto, que debe su identidad nerviosa, rítmica e incisiva —tal y como sugiere el nombre del grupo— a los músicos y a su líder Jean Deroyer, que lo dotan de vida con determinación y virtuosismo. Como compañero solícito de los compositores, el ensemble desempeña con entusiasmo su papel de agitador de la escena contemporánea internacional.

Ha sido invitado a las más dinámicas programaciones internacionales: MaerzMusik de Berlín, Ultima de Oslo, Printemps des Arts de Monte-Carlo, Musica Electronica Nova de Breslavia, Traiettorie de Parma, Gaidā de Vilna, así como a los foros franceses más destacados de la creación y difusión: Agora y ManiFeste del Ircam, Festival Novelum de Toulouse, Aujourd'hui

Musiques de Perpignan, Messiaen au Pays de la Meije, Ópera de Reims, Arsenal de Metz, los teatros de Caen y Besanzón, y la Ópera Nacional de París.

El Ensemble Court-Circuit está también involucrado en proyectos interdisciplinarios que van más allá del ámbito de la música contemporánea. Tras trabajar con la Ópera Nacional de París en creaciones coreográficas de Preljocaj y Lagraa, el ensemble estableció una fructífera relación con el Théâtre des Bouffes du Nord de París, donde estrenaron dos óperas de cámara: *The Second Woman* (Premio de la Crítica 2011) y *Mimi* (2014), ambas compuestas por Frédéric Verrières y escenificadas por Guillaume Vincent. Comenzó después una colaboración con la Ópera Cómica de París, participando en la representación de *La Princesse légère* (2017), compuesta por Violeta Cruz y dirigida por Jos Houben. Paralelamente, el ensemble ha estrenado varios conciertos cinematográficos como *Paris qui dort*, una película de René Clair con música de Yan Maresz, y *Les Hommes le dimanche* de Robert Siodmak, con música de Alexandros Markeas.

Completa su misión pedagógica trabajando regularmente con el Conservato-

rio Nacional Superior de Música y Danza de París y en otros conservatorios de la región de Île-de-France. En 2012 se instaló en Hauts-de-Seine, donde lleva a cabo numerosos proyectos con instituciones musicales y estructuras nacionales de distribución. El conjunto es invitado regularmente a participar en programas europeos como Integra (2006-2011), dedicado a la música mixta, y Re:New Music (2009-2011).

Su discografía consta de alrededor de veinte grabaciones que reflejan con precisión su extenso repertorio: Reynolds, Bertrand, Blondeau, D'Adamo, Fineberg, Grisey, Hervé, Hurel, Leroux, Matalon, Monnet, Murail, Schneller, Buchala, Jodlowski... Señalados, en muchos casos, como Favoritos de la Académie Charles Cros, estos CD han sido reconocidos con numerosos premios (*Le Monde de la musique*, Diapason d'Or, 10 de Répertoire).

El Ensemble Court-Circuit cuenta con la ayuda de la Dirección Regional de Asuntos Culturales de Île-de-France, en el contexto del programa «Compagnies et ensembles à rayonnement national et international» (CERNI). Su actividad está financiada por la región de Île-

de-France en el contexto de la ayuda «Permanence artistique et culturelle» (PAC). Recibe asimismo subvenciones de SACEM, SPEDIDAM y Musique Nouvelle en Liberté.



# Próximos conciertos

---

## VIII Ciclo de Conciertos de Música Contemporánea Fundación BBVA

Fundación BBVA • Plaza de San Nicolás, 4. Bilbao • 19:30 horas

20 | 02 | 2018

### **Trío Salzedo**

Obras de Peter Eötvös, Kaija Saariaho, Ivan Fedele, Zuriñe F. Gerenabarrena, Bruno Mantovani y Joan Magrané

13 | 03 | 2018

### **Ensemble de Cadaqués**

#### **Josep Vicent (director)**

Obras de John Adams, Igor Stravinsky, Joan Albert Amargós y Mikel Chamizo\*

10 | 04 | 2018

### **Trío Zukan**

Obras de Félix Ibarrodo, María Eugenia Luc, Isabel Urrutia, Francisco Domínguez y Magnus Lindberg


15 | 05 | 2018

### **Ensemble PHACE**

#### **Nacho de Paz (director)**

*Paris qui dort*, película de René Clair. Música de Yan Marezs

\* Encargo de la Fundación BBVA



Depósito legal: BI-108-2018

Fundación **BBVA**

VIII.  
Musika Garaikideko  
Konzertu Zikloa  
**Bilbao**  
2017-2018

# Ensemble Court-Circuit

Fundación BBVA  
San Nikolas Eraikina  
Bilbao

2018  
**URT**  
**23**



## BBVA Fundazioa

BBVA Fundazioak —ezagutza zientifikoa eta kultur sormena bultzatzea bereizgarri duenak— Musika-programa bat eratu du arte-adierazpen horri onura ateratzeko eta hartaz gozatzekeo gizarteak dituen era ezberdinetan barrena egindako ibilbide oso bat izango balitz bezala. Horrela, obra berriak sortzea sustatzen du konposizio-enkarguak eginez, eta haiek zaindu eta zabaltzeari bide ematen dio lehen mailako diskoetxe eta interpreteekin elkarlanean egindako grabazioen bitartez. Zuzeneko musikaz gozatzea sustatzen du urteko kontzertu-zikloen bitartez, zeinei esker herritarrek doan entzuten baitituzte erreperitorio garai-kidean erreferentzia diren ensemble eta solistak. Konferentzia-zikloak antolatzen eta argitalpenak editatzen ditu egile jakin batzuen lana hobeto ulertzeko edota konposizio-aldi jakin batzuen azterketari ekiteko. Musikari gazteei prestatzeko aukera ematen die

honako hauekin garatutako programen bitartez: Orquesta y Coro de la Comunidad de Madrid, Joven Orquesta Nacional de España eta Escuela Superior de Música Reina Sofía. Eta ikerketa- eta sorkuntza-proiektu oso berritzaileak gauzatzen ditu Musika eta Operako Leonardo Beken bitartez.

Orkestren kudeaketari buruzko sinposio espezializatuak antolatzen ditu, elkarlanean jarduten du herrialdeko hainbat musika-talde eta antzokirekin (Teatro Real, Teatro de la Maestranza, Gran Teatro del Liceu, Orquesta Sinfónica de Madrid eta Operaren Lagunen Bilboko Elkartea, besteak beste), eta bikaintasuna aitortzen du honako sari hauen bidez: Premio de Composición Asociación Española de Orquestas Sinfónicas-Fundación BBVA eta BBVA Fundazioa Fronteras del Conocimiento Saria Musika Garaikidean.

Fundación **BBVA**

## Interpreteak

### Ensemble Court-Circuit

Anne Cartel, flauta  
Hélène Devilleneuve, oboea  
Pierre Dutrieu, klarineta  
Géraldine Dutroncy, pianoa  
Alexandra Greffin Klein, biolina  
Laurent Camatte, biola  
Alexis Descharmes, biolontxelo

**Jean Deroyer**, zuzendaria

## Egitaraua

### LEHEN ZATIA

**Gabriel Erkoreka** (1969)  
*Kaiolan*

**Philippe Hurel** (1955)  
*Trait d'union*

**Javier Quislant** (1984)  
*Nun\**

### BIGARREN ZATIA

**Alberto Posadas** (1967)  
*Nebmaat*

**Bertrand Dubedout** (1958)  
*Zazpiak Z*

\*Erabateko estreinaldia, BBVA Fundazioaren enkargua

## Zikloaren koordinazioa

Gabriel Erkoreka

## Zirkuitu frantziar-espainiarrak

BBVA fundazioaren Musika Garaikidearen Kontzertu Ziklo honek jardunean daramatzen urteetan askotan gonbidatuak izan dira Frantziako taldeak, eta mugaren bi aldeetako egileen musikaz osatutako kontzertuak eskaini dituzte. Ensemble Court-Circuit taldearekin dugun hitzordu honek ere bat egiten du eskaintza horrekin, Espainiako hiru egileren eta Frantziako biren musikaz osatutako emanaldia eskainiko baitu. Gainera, euskal ikuspegitik nabarmenduko da alde bikotasun hori: egitarauan jasotako konpositoreetatik hiru Euskal Herrian, Pirinioen bi aldeetan, jaiok dira.

### Gabriel Erkoreka

#### *Kaiolan*

Gabriel Erkorekak ganbera-musikarako duen katalogoaren barruan seguruenera arrakasta handien izan duen lanetako batek emango dio hasiera kontzertuari. Izan ere, konpositore bilbotarrak nazioarteko hainbat talderen eskutik entzun ahal izan du lan hori. Horien artean, Frantziako L'Instant Donné edo Alemaniako ensemble recherche taldeak nabarmendu ditzakegu, besteak beste. Azken horiek, gainera, lanaren erreferentziatzako erregistro bat ere eskaini dute, 2014aren amaieran, Versok

BBVA Fundazioaren laguntzarekin argitaratutakoa. Emanaldi honetan, beraz, *Kaiolan* lanaren beste bertsio batez gonatzuko gara talde berri baten eskutik.

Erkorekak *Kaiolan* lanarekin, Louise Bourgeois eskulturagilea omendu du. Haren izenburuak zalantzarik gabeko erreferentzia egiten die artista frantziar-amerikar ospetsuak 80ko hamarkadatik aurrera *Cells* izenburuarekin egin zituen bi instalazio-serieri. Eragin psikologiko harrigarriko gela eskultoriko horiek «*voyeuraren* plazerraz, eta begiratzearen eta begiratua izatearen zirraraz dihardute». Konpositore bilbotarrak ez zuen alderdi hori ahaztu bere obraren estreinaldirako idatzi zuen oharrean; izan ere, honela definitu zituen gela horiek: «Sorkuntza zirraragarriak dira; horietan, artista-ren barne-mundura sartzen gara, eta haren intimitatearen behatzaile pribilegiatu bilakatzen gara».

*Kaiolan* obrari helduta, autoreak dioenez, horietan «aske izateko hainbat modu bilatzen saiatzen da espazio itxi batean, segurtasun-sentsazio faltsu bat sortuta. Askatasun desiratuak eztanda egiten du espazioaren handitze bat-batekoan (instrumentuen mugako erregistroak), baina, segituan, bere burua mugatzen du



berriro, ezinbestean». Horren adierazgarri argia da sestetoaren materialen keinuzko bilakabidea: esate baterako, erregistro estu baten eboluzio geldia — Giacinto Scelsiren instrumentazio-estrategia batzuen oroitza pen urruna ekar dezakeena — partituraren hasieran; haren muturreko erregistroetako pianoaren tremoloetan sartutako *ostinati*en pilaketa etengabea atal nagusia baino lehentxeago; edota jada erregistro osoa hartzen duen piano-rubato baten ezinbesteko bilakabidea lanaren azken atalean, zeinetatik gainerako interpretatzaileen keinuek ihes egin nahi duten, baina ez dute lortzen bere inguruan biltzen dituen instrumentuarekiko emantzipazioa. Materialari buruzko ohar horiek eta prozesu formaletako batzuen hertsatzeek, hortaz, agerian jartzen dute *Kaiolan* izenburuak ez diola soilik erreferentzia egiten «espazioaren mugaketa estugarri bati, baizik eta horrek eragiten duenari ere bai: espazio hori betetzean gertatutako estutasun- eta klaustrofo-bia-sentipenari».

*Kaiolan* obra konposatu zen urteko azaroan estreinatzen zen, PluralEnsemble taldearen eskutik, Fabián Paniselloren zuzendaritzapean, Bartzelonako L'Auditorin — INAEMek enkargatu zuen —.

## Philippe Hurel

### *Trait d'union*

Philippe Hurel konpositorearen musika Ensemble Court-Circuit taldearen balio seguruenetako bat da, eta, batez ere, taldearen kontzertuetan errazen aurkituko dugun balioetako bat. Ez alferrik, konpositore frantziarrak, Pierre-André Valade orkestra-zuzendariarekin batera, sortu zuen taldea, 1991n. Taldearen webgunean, gainera, sorreratik 2007ra arte Hurelen hamabost bat lan estreinatu edo interpretatu dituztela ikus dezakegu.

*Trait d'union* izeneko errepertoria gehitutako lanetako bat da, aurretik adierazitako urtearen ondorengoa bada ere. 2013an idatzi zuen obra hori, eta *D'un Trait-Trentemps (qui passe)* izenburuko biolontxelorako — Hurelen gaztaroko instrumenturako, alegia — aurretiko piezaren nolabaiteko luzapena da. Bi partitura horiek 2015ean Parisko ManiFeste jaialdiko kontzertu batean interpretatu zituzten, alegia, Ircamek antolatutako sorkari berrien urteko hitzorduan, zeina, nolabait, gaur gaueko Bilbokoarekin ahaidetu dagoen, orduko ekitaldi hartan Ensemble Court-Circuit taldeak gaurko emanaldiko konpositoreetako batek eginiko obra baten erabateko estreinaldia ere egin baitzuen: Alberto Posadasen *Tres pinturas imaginarias*. Kontzertu hartarako, Hurelek lerro labur

batzuk ere idatzi zituen *Trait d'union* lanaren inguruan. Hona hemen pasarte bat: «Marratxo edo lotura hau [*trait d'union* esapiderearen itzulpena] [...] bi protagonistek [biolina eta biolontxeloa] partekatzen duten figura homorritmikoan entzun daiteke desfase-uneen ostean, edota baita bi instrumentisten artean banatutako begizta batean ere, zeinak diskurtsoaren garapena oztopatzen duen... Azken batez, lotura/marratxoa harien tinbrea da, bi instrumentuek azkenean bakarra balira bezalako soinua egin dezaten tratatua». Pasarte labur horretan Hurelen zeregin sortzaileko funtsezko bi alderdi, ia obsesiboak, azaleratzen dira. Batetik, prozesualaren eta ez-prozesualaren arteko orekaren inguruko kezka erakusten du, *Loops* zikloa amaitu zuenetik beti izan duena. Bestetik, bat-egite tinbrikoaren nabarmenak gogora dakarkigu «bigarren belaunaldi espektrala» esan ohi zaionaren ordezkari agerikoenetako baten aurrean gaudela (ordezkaritza hori Marc-André Dalbavie eta Kaija Saariaho konpositoreekin partekatzen du).

*Trait d'union* obra jendaurrean La Graven irakurri zuten lehen aldiz, Messiaen au Pays de la Meije jaialdian, 2013ko abuztuaren 1ean. Hae-Sun Kang eta Ophélie Gaillard arduratu ziren zeregin horretaz.

## Javier Quislant

### *Nun*

Javier Quislant Europako musika-eszenako etorkizun oparoenetako bat duen ahots gazteetako bat da. Bilbon jaio zen, eta, konpositore gisa, Barzelonan eta, gero, Grazen jaso zuen prestakuntza. Grazen, itzal handiko Musikförderungspreis der Stadt saria eskuratu berri du, bere karrerari bultzada handia emango diona. Grazen, gainera, aurtengo udaberrian, haren lehen lan eszenikoa estreinatuko da: *Mirada antigua*. Hori horrela, nabarmendu beharra dago proiektu hori prestatzeak nolabaiteko eragina izan duela Quislant iaztik konposatzen ari den hainbat lanen sorkuntzan. Horien artean honako hauek nabarmendu behar ditugu: *lanua inferni*, flauta, errezi-tatzaile eta elektronikarako — Wien Modern jaialdi ospetsuaren azken ekitaldian aurkeztua —, *echoing sinuosity* izenburuko haren kuarteto mistoa — Klangforum Wien ganbera-orkestrako solistentzat sortua — eta gaur Ensemble Court-Circuit taldearen eskutik eta erabateko estreinaldi gisa entzun ahal izango dugun lana.

Helmut Lachenmann konpositorearen flauta, tronboi, gizezkoen ahots-talde eta orkestrarako lanaren izenburu bera duen arren, *Nun* obran ez dago zuzeneko ahaidetasun edo zor estetikorik konpositore alemaniarraren unibertso

musikalarekin. Beste konpositore edo korronte musikalekin egon litezkeen hurbiltasun edo desberdintasun musikalak alde batera utzita, kinteto misto honen *poiesisan* dagoen literatur iturri bat nabarmentzea merezi du. Quisilantek, partituraren aurretik idatzitako oharretan, José Ángel Valente idazlearen *Tres lecciones de tinieblas* lanaren pasarte bat jaso du. Idazle horrek eragin nabarmena izan du Beat Furrer haren Austriako maisuaren musikan ere, *Fragmentos de un libro futuro* edo *Lotófagos* piezetan igar daitekeen bezala. Hauxe da Quisilantek hautatutako Ourenseko olerkariaren pasartea:

«Jarrai dezazun: jarrai dezazun, eta betikotu zaitezen: formak forma sor dezazun: espezieak ugaritu daitezun: orria jaio eta hil dadin, berriz jaio dadin eta orriaren irudia ikus dezazun: denboren hondakinak elkarrekin betikotasuna izan daitezun: begitartea begitarte bihur dadin: begirada, begirada: eskua, aitorpen azkenik: oi! Jerusalem».

*Nun* obran material-testuren bi tipologia txandakatzen dira, zeinek, diferentzia estetiko eta kontzeptual handiak gorabehera, Pierre Boulezek 60ko urteetan adierazi zituen *temps lisse* eta *temps strié* nozioekin nolabaiteko lotura duten. Zehazki, Quisilantek kontrajartzen ditu pasarte mantso batzuk, denborazkotasun geldiarazia dutenak, non askotariko teknika luzatuen erabi-

lera nagusitzen den — konpositoreak «azaleratzen diren soinu-ikuspegi berriak» esaten die horiei — eta jarduera erritmiko eta koadratura metriko handiagoko beste pasarte batzuk, non soinu biribilago eta taxu dinamiko handiagoko batek keinu kontrapuntistiko landuak lotzen dituen, eta, azkenean, horien ezinbesteko metaketa erabateko homofonia bilakatzen den. Gainera, testuren txandakatze hori denboran polarizaturik dago; era horretan, pasarte geldiaraziek pixkanaka amore ematen diote bulkada zinetiko handiagokoei, eta klimax nabarmen batean amaitzen dira. Azkenik, klimax horren ostean, koda baten moduan, meditazio-espazio bat zabaltzen da. Autoreak berak hau adierazi du: «Lanak material “ezaguna” beste norabide baterantz desbideratzen du; norabide-konnotazio bat gibelatzen du, eta aldatzen diren hainbat soinu-espaziotan proiektatzen, baina, erdibidean, dimentsio sonanbulu edo denbora-elipsi batean geldituta, non irudi lauso batek, guztiz adierazi gabe, ezagut daitezkeen soinu nagusiko ideia bat iradokitzen duen. Nortasun baten gauzatzea da, aurkakoaren bilaketaren bidez».

## Alberto Posadas *Nebmaat*

Alberto Posadas Valladolideko konpositorearen iruditerian ageri diren

musikaz kanpoko askotariko erreferentzien barruan toki nabarmena du, ez bairik gabe, Antzinako Egiptoren inguruko lilurak. Lilura hori, azken hamarkadetan, Gérard Grisey konpositore frantsesak ere sentitu zuenarekin baino ezin da alderatu agian, zeinaren eraginez, besteak beste, honako lan hauek konposatu zituen: *Jour, Contre-jour, Anubis-Nout* edo *Quatre chants pour franchir le seuil* obraren mugimenduetako bat. Posadasen kasuan, orain arte Egipton oinarritutako formatu handieneko obra saxofoi baxu eta orkestrarako *Resplandor* (*poema lírico dedicado a Atón*) kontzertua da —azpтитulua Giacinto Scelsiren biolinerako kontzertuari nahita eginiko keina da—. Obra hori, duela lau hilabete eskas, Bilboko Campos Elíseos Antzokian entzun ahal izan zen, Musikagileak Euskal Herriko Musikagileen Elkartearen ekimenari esker. Egiptoko mitologia- eta hileta-unibertsoaren eragina nabariagoa da haren ganbera-lanetan. Hori horrela, haren katalogoan honako hauek daude: *Seth*, biolin eta biolako duoa; *Snefru*, akordeoi eta elektronikarako obra; *Pri em hru* ensemblerako pieza, non flautak atal nagusian rol ia bakarlaria betetzen duen, eta gaur entzungo dugun *Nebmaat* kinteto mistoa.

Azken hiru lan horiek Egiptoko piramideen ezaugarri geometriko jakin batzuetan oinarritzen dira; hala, Posadas, piramideak datu-gordailu bat izango

balira bezala, datu horietan oinarritu zen musika-formalizazioko prozesu jakin batzuk sortzeko. Zehazki, *Nebmaat* lana, Snefru faraoiaren, hau da, Keopsen aitaren, piramide ukondotu ospetsuaren kanpoko forman zein barmeko pasabideen banaketan oinarritzen da. Mastaba eta piramide mailakatuetatik aurpegi lauko piramideetarantz eginiko lehen trantsizio-saioteko bat dela diote, eta saio horren zailtasun teknikoek egiptologo frantsesek «erronboide formako» deritzoten silueta eragin zuten. Horrela bada, bertan lehen piramide moztu bat gainjarrita dago oinarri gisa, eta, horren gainean, piramide oso eta txikiago bat, baina malda apalagokoa, eraiki zen. Barruko pasabideen banaketa eta irteeren orientazioa ere apartak dira antzeko beste mausoleo batzuen aldean.

Ikuspegi teknikitik, Posadasek piramide ukondotutik ateratako balio kuantitatiboak manipulatzeko modua Francisco Guerrero bere maisuarengandik jaso zuen musikaren formalizazio fraktalean sustraiturik dago nolabait. Horrek ez dakar, ordea, entzuleak egitura tekniko horiek buruan birsortzeko ahalmena izatea. Beharbada, azpiegitura hori gogora dakarren momentu bakarra zurezko bi haize-instrumentuen arteko azentu-desfaseetan dago, obraren bigarren erditik aurrera, hileta-eraikinen barruko pasabideen arteko neurri-diferentzien adierazgarri

baitira. *Nebmaat* obrak hainbat parrartetan giro geldiarazi bat, ordea, lortzen du, iluna, ia beltza, harien erabilera sotilari zein haizeetan multifonikoak leunki erabiltzeari esker. Hori, entzulearentzat, piramideko pasabide ilunetan barrena noraezean, galdu-gordean, ibiltzearen antzerako zerbait izan liteke. Goibel denaren inguruko atsegin hori da Posadasen katalogo osoan gehien dirauen aztarna metaforikoa.

*Nebmaat* Bruselako ARS Musica jaialdiaren 2004ko edizioan jo zuten lehen aldiz. Hamar urte geroago, eta ensemble rechercheren eskariz, Posadasek lanaren beste bertsio bat idatzi zuen, eta oboea sartu zuen saxofoiaren ordean. Haren jendaurreko lehen entzunaldia Estrasburgoko Musika jaialdian izan zen, 2016ko urriaren 5ean, non Gaztelako konpositorea izan zen gonbidatu nagusia Alsaziako jaialdi horretan. Azken bertsio hori da gaurko kontzerturako programaturakoa.

## **Bertrand Dubedout** *Zazpiak Z*

Musikaren bidez Pirinioen bi aldeetan nolabait zubiak ezartzen dituen konpositore baten obrarekin amaituko da kontzertua. Bertrand Dubedout Baionan jaioa da, eta euskarara jo du hainbatetan bere katalogoaren obra askori izenburua jartzeko, *Zazpiak* hi-

tzaren babesean. Jakina da *Zazpiak bat* goiburuak erreferentzia egiten diola elementu historikoak eta kulturalak partekatzen dituzten Euskal Herriko zazpi lurraldeen batasun politikorako nahiari. Kontzeptu hori Maurice Ravelek ere izan zuen gogoan proiektu handi bat egiteko bere euskal sustraien omenez — printzipioz, piano eta orkestrarako —, baina ez zen inoiz burutzerara iritsi.

Dubedouten lau obrak dute gaur egun *Zazpiak* hitza. Haien lau azpitoluak ikusita, nortasunaren erreferentzia aski agerikoa da: *Zazpiak A* (Araba), zeinak izaera akusmatikoa duen; *Zazpiak B* (Bizkaia), marinbarako; *Zazpiak N* (bi Nafarroetako bat edo biak), piano eta instrumentu-talderako, agian alegiazko elkarrizketa bat azkenean bertan behera gelditutako Ravelen proiektuarekin; eta, azkenik, *Zazpiak Z* (Zuberoa), kintetorako, gaurko emanaldian programaturakoa. Horrenbestez, egiteko daude oraindik —konpositorearen webgunea behar bezala eguneratuta badago— Gipuzkoa eta Lapurdiri eskainitako omenaldiak Euskal Herriaren inguruko ziklo hau osatzeko.

Ensemble Court-Circuit taldearen egin berriko erregistro diskografiko baten oharretan (Dubedout eta Hurelen hainbat lan jasotzen ditu), konpositore baionarrak *txalapartaren* eragin berezia onartzen du *Zazpiak Z* lanaren konposizioan. Zehazki, Dubedoutek

azpimarratzen du bere asmoek nola nabarmentzen duten «une musikal bakoitzak *txalapartaren* teknikaren lau ezaugarrien eragina izatea». Nolanahi ere, konpositoreak hautatutako instrumentu multzoaren barruan perkusiorik ez dagoenez, transferentzia hori zeharkakoa da, nahiko sotila. Autorearen arabera betiere, «tipologien estrapolazioa erritmikoak bakarrik ez diren noranzkoetan garatzen da, eta hor soinu-egikeraren, keinu instrumentalaren, beste alderdi guztiek eragin dezakete». Azkenik, Dubedoutek liburuxka diskografikoan aitortzen du *Zazpiak Z* lanaren hasieran beste musika batzuei eginiko keinua ere badagoela, orduan, era implizitu batez, gogorarazten saiatzen baita Franz Liszt hungariarraren *Les jeux d'eaux à la Villa d'Este* eta Gérard Grisey konpositorearen *Vortex Temporum* lanak.

*Zazpiak Z* obra Ensemble Court-Circuit taldeak 2016ko azaroaren 16an estreinatu zuen Saint-Pierre des Cuisines Auditoriumean, Toulousen. Lan hori Philippe Hureli eskainia da.

**José Luis Besada**

## Jean Deroyer



Jean Deroyer zuzendari frantsesa 1979an jaio zen. Hamabost urte zitueanean, ikasketak hasi zituen Parisko Goi Mailako Musika eta Dantza Kontserbatorio Nazionalean, eta bost lehen sari erdietsi zituen han.

Hainbat orkestra zuzentzeko gonbidatu dute, honako hauek, besteak beste: Tokioko NHK Symphony Orchestra, Radio-Symphonieorchester Wien, SWR Sinfonieorchester Baden-Baden, Radio-Sinfonieorchester Stuttgart, Deutsches Symphonie-Orchester Berlin, Sinfonia Varsovia, Orchestre Philharmonique du Luxembourg, Orchestre Philharmonique de Monte-Carlo, Orchestre de Paris, Orchestre National de France, Orchestre Philharmonique de Radio France, Orchestre National de Lille, Orchestre National de Lyon, Ensemble Intercontemporain eta Klangforum Wien. Orkestra horiek hamaika aretotan zuzendu ditu, honako hauetan, esate baterako: Vienako Konzerthaus, Berlingo Philharmonie, Parisko Salle Pleyel, Luzernako KKL, Tokioko Hiriko Opera eta New Yorkeko Lincoln Center. Urteetan zehar harreman estua eta pribilegiatua eraiki du Ensemble Intercontemporain taldearekin, eta haren zuzendari izan da sarri.

Stockhausen konpositorearen *Gruppen* hiru orkestrarako obra zuzendu zuen Luzernako 2007ko Jaialdian, Pierre Boulez eta Peter Eötvös konpositoreekin batera. 2007ko irailean, debuta egin zuen Parisko Orkestrarekin, eta hurrengo denboraldietan ere lan egin zuen harekin. Gainera, CD ugari grabatu ditu Radio Franceren Orkestra Filarmonikoarekin, Monte-Carloko Orkestra Filarmonikoarekin eta Île-de-Franceko Orkestra Nazionalarekin batera, EMI Music, Naïve Records eta Radio France diskoetxeetarako, besteak beste.

2010ean, Georges Aperghis konpositorearen *Les Boulingrin* operaren estreinaldia zuzendu zuen Klangforum Wien orkestrako buru gisa, Jérôme Deschampsen eszenaratzearekin, Parisko Opera Nazionalean. Geroago, Debussyren *Pelléas et Mélisande* zuzendu zuen Rouengo Operan, eta Radio Franceren Orkestra Filarmonikoarekin Paul Dukasen *Ariane et Barbe-Bleue* operan. 2012an, Philippe Fénelon konpositorearen *JJR* lanaren estreinaldia eskaini zuen Genevako Grand Théâtre antzokian, Robert Carsen zela eszenazuzendari. Duela gutxi, Michael Jarrell konpositorearen *Cassandra* lana zuzendu du Avignongo Jaialdian Fanny Ardant aktorearekin batera, baita Philippe

Boesmans konpositorearen *Reigen* lana ere Parisko Opera Nazionalean.

Datozen konpromiso aipagarrien artean daude orkestra hauekin egingo dituen kontzertuak: Londresko BBC Symphony Orchestra, Monte-Carloko Orchestre Philharmonique, Parisko Opera Nazionalea, Ensemble Modern, Auckland Philharmonia Orchestra eta Dublingo RTE National Symphony Orchestra.



## Ensemble Court-Circuit



Philippe Hurel konpositoreak eta Pierre-André Valade zuzendariak Ensemble Court-Circuit taldea 1991n sortu zuten, Genevako Analix Gale-riaren sortzaileekin batzartu ostean. Court-Circuit, «konpositore batek konpositoreentzat egina», sorreratik, esperimentaziorako toki bat izan da, erabateko askatasuneko espiritu batez arriskuak hartzea sustatzen duen proiektu artistiko bat. Musika garaikidearekiko konpromiso sendoa da taldearen oinarria, eta nortasun urduri, erritmiko eta zorrotz hori —taldearen izenak iradokitzen duen bezala— musikariengandik eta haren buru Jean Deroyer zuzendariarengandik datorkio, bizitasunez hornitzen baitute, erabakitazunez eta birtuosismoz. Konpositoreen kide arretatsu gisa, ensembleak suharki betetzen du hartu duen rola, hau da, nazioarteko eszena garaikidea sustatzeko rola.

Nazioarteko programazio dinamikoenetara gonbidatu dute: Berlingo MaerzMusik, Osloko Ultima, Monte-Carloko Printemps des Arts, Wroctaweko Musica Electronica Nova, Parmako Traiettorie, Vilniuseko Gaidā, bai eta Frantziako sorkuntzaren eta hedapenaren arloko foro nagusienetara ere: Ircamen Agora eta ManiFeste,

Tolosako Novelum Jaialdia, Perpinyàko Aujourd'hui Musiques, Messiaen au Pays de la Meije, Reimseko Opera, Metzeko Arsenal, Caen eta Besançongo antzokiak eta Parisko Opera Nazionala.

Ensemble Court-Circuit taldeak musika garaikidearen esparrua gaintzen duten diziplinarteko proiektuetan ere esku hartzen du. Parisko Opera Nazionalarekin Preljocaj eta Langraaren koreografia-sorkarietan lan egin ondoren, taldeak harreman emankorra hasi zuen Parisko Théâtre des Bouffes du Nord antzokiarekin, eta bi ganbera-opera estreinatu zituen han: *The Second Woman* (2011ko Kritikaren Saria) eta *Mimi* (2014). Frédéric Verrièresek konposatu zituen biak, eta Guillaume Vincentek eszenaratu zituen. Horren ostean, elkarlanean hasi zen Parisko Opera Komikoarekin, eta *La Princesse légère* (2017) Violeta Cruzek konposatutako operaren antzezpenean parte hartu zuen, Jos Houben zuzendari zela. Horrekin batera, ensembleak hainbat zinematografia-kontzertu estreinatu ditu, hala nola *Paris qui dort* (René Clairek zuzendutako filma, eta Yan Mareszek musikatua) eta *Les Hommes le dimanche* (Robert Siodmakek zuzendua, eta Alexandros Markeasek musikatua).

Zeregin pedagogikoa osatzen du, orobat, Parisko Goi Mailako Musika eta Dantza Kontserbatorioarekin aldianaldian lan eginez, baita Île-de-France eskualdeko beste kontserbatorio batzuetan ere. 2012an Hauts-de-Seinera aldatu zen taldea, eta han proiektu ugari egiten ditu musika-erakunde zein Frantziako banaketa-egiturekin. Europako zenbait programatan parte har dezan gonbidatu ohi dute; musika mistoari buruzko Integra (2006-2011) eta Re:New Music (2009-2011) programetan, esate baterako.

Bere diskografian hogeitabazko grabazio inguru daude, eta horiek denek zehaztasunez erakusten dute taldearen erreperitorio zabala: Reynolds, Bertrand, Blondeau, D'Adamo, Fineberg, Grisey, Hervé, Hurel, Leroux, Matalon, Monnet, Murail, Schneller, Buchala, Jodlowski... Academie Charles Crosaren Gogokotzat hartuta askotan, CD horiek sari ugari erdietsi dituzte (*Le Monde de la musique*, Diapason d'Or, 10 de Répertoire).

Ensemble Court-Circuit taldeak Île-de-Franceko Kultura Gaietarako Eskualdeko Zuzendaritzaren laguntza du, «Compagnies et ensembles à rayonnement national et international» izeneko programaren

barruan (CERNI). Île-de-France eskualdeak finantzatzen du haren jarduera, «Permanence artistique et culturelle» (PAC) barruan. Horrez gain, SACEM, SPEDIDAM eta Musique Nouvelle en Liberté elkarteek diru-laguntzak ere jasotzen ditu.

# Hurrengo kontzertuak

---

## **Musika Garaikideko VIII. Kontzertua Zikloa BBVA Fundazioa**

BBVA Fundazioa • San Nikolas plaza, 4. Bilbao • 19:30 h

**2018 | 02 | 20**

### **Trío Salzedo**

Peter Eötvös, Kaija Saariaho, Ivan Fedele, Zuriñe F. Gerenabarrena, Bruno Mantovani eta Joan Magrané-ren lanak

**2018 | 03 | 13**

### **Ensemble de Cadaqués**

#### **Josep Vicent (zuzendaria)**

John Adams, Igor Stravinsky, Joan Albert Amargós eta Mikel Chamizo\*-ren lanak

**2018 | 04 | 10**

### **Trío Zukan**

Félix Ibarrodo, María Eugenia Luc, Isabel Urrutia, Francisco Domínguez eta Magnus Lindberg-en lanak

**2018 | 05 | 15**

### **Ensemble PHACE**

#### **Nacho de Paz (zuzendaria)**

*Paris qui dort*, René Clair-en filma. Yan Maresz-en musika

\* BBVA Fundazioaren enkargua

